



Bầu cử đặc biệt tháng 5 năm 2025

**Tập thông tin tiếng Việt
cho cử tri Quận Marion**

Tập thông tin chính thức cho cử tri Quận Marion

Hướng dẫn cho cử tri về các ứng cử viên và dự luật tại
địa phương

Bầu cử Đặc khu • Ngày 20 tháng 5 năm 2025

Lá phiếu cho bầu cử này được gửi qua thư đến cử tri đã ghi danh qua
vào ngày 30 tháng 4.

Nhớ ký tên lên phong bì lá phiếu gửi lại của quý vị.

Phiếu bầu của quý vị phải được nhận tại một văn phòng bầu cử hoặc
một địa điểm bỏ phiếu chính thức của tiểu bang Oregon trước 8 giờ tối
ngày 20 tháng 5 năm 2025 hoặc được đóng dấu bưu điện trước hoặc
trong ngày 20 tháng 5 năm 2025.

Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk)

503.588.5041 hoặc 1.800.655.5388

<http://www.co.marion.or.us/co/elections>

Thông điệp từ Thư ký...

Kính gửi: Cử tri Quận Marion

TRỞ THÀNH một cử tri. Khuyến khích những người khác cùng trở thành cử tri. Hãy cho thế giới thấy nền dân chủ hoạt động như thế nào.

Chúng tôi mong nhận được phiếu bầu của quý vị. Quý vị có thể xem tình trạng ghi danh tại www.oregonvotes.gov và cập nhật nếu cần thiết. Nếu chưa ghi danh, quý vị có thể ghi danh bầu cử cho đến ngày 29 tháng 4.

Đến ngày 7 tháng 5, nếu quý vị không nhận được lá phiếu của quý vị, vui lòng gọi cho chúng tôi theo số 503-588-5041.

Bưu phí là được trả trước nếu quý vị gửi lại lá phiếu của mình qua thư. Vui lòng gửi qua thư trước hoặc trong ngày 12 tháng 5 để bảo đảm rằng lá phiếu của quý vị có thể được nhận kịp thời để được kiểm đếm.

Nếu quý vị đợi đến sau ngày 12 tháng 5 để gửi lại lá phiếu của quý vị, vui lòng sử dụng địa điểm bỏ phiếu chính thức thay vì gửi qua thư để bảo đảm rằng chúng tôi nhận được lá phiếu của quý vị kịp thời để kiểm đếm. Xem danh sách các điểm bỏ phiếu.

Hiện nay có dấu bưu điện trước hoặc trong Ngày Bầu cử mới được kiểm đếm, nhưng chỉ khi bưu điện giao thư trong vòng 7 ngày sau Ngày Bầu cử, ngày 27 tháng 5. Nếu gửi qua thư trong Ngày Bầu cử, chú ý thời gian lấy thư cuối cùng được đăng trên bảng thông báo của USPS. Nếu đã qua thời gian lấy thư cuối cùng, không gửi qua thư nữa, hãy sử dụng điểm bỏ phiếu chính thức hoặc chuyển đến Văn phòng Thư ký trước 8 giờ tối.

Hãy chắc chắn rằng chúng tôi có cả địa chỉ cư trú và địa chỉ nhận thư hiện nay của quý vị. Việc này giúp xác định lá phiếu nào trong số hơn 200 loại lá phiếu gửi đi. Quý vị có thể kiểm tra và, nếu cần, cập nhật thông tin này tại www.oregonvotes.gov. Những cử tri tiềm năng có bằng lái xe hoặc thẻ ID tiểu bang Oregon cũng có thể ghi danh trực tuyến trước hoặc trong ngày 29 tháng 4 cho cuộc Bầu cử Khu vực tháng 5 này. Ngoài ra, sử dụng mẫu ghi danh ở các trang sau của tập thông tin này.

Vui lòng ghi danh hôm nay tại <https://marioncountyclerk.ballottrax.net/voter/> để theo dõi phiếu bầu của quý vị bằng tin nhắn, email hoặc hộp thư thoại. Điều này cho phép quý vị biết phiếu bầu của mình đang ở đâu trong quá trình xử lý và cho phép chúng tôi liên lạc với quý vị nhanh chóng nếu có vấn đề về chữ ký.

Bưu điện Hoa Kỳ (United States Postal Service) cung cấp Informed Delivery, khi đó, quý vị sẽ nhận được email có hình ảnh của các thư được phát vào ngày hôm đó. Quý vị sẽ biết khi nào lá phiếu của quý vị đến hộp thư của mình. Để ghi danh dịch vụ này, truy cập www.informeddelivery.usps.com.

Không phải tất cả ứng cử viên đều chọn gửi bản tuyên bố trong tập thông tin cho cử tri này.

Tuy nhiên, quý vị có thể tìm thấy mẫu hồ sơ ứng viên của họ, bao gồm kinh nghiệm và thông tin liên lạc tại www.co.marion.or.us/CO/elections và nhấp vào “May 20, 2025, Special District Election” (“Bầu cử Đặc khu, ngày 20 tháng 5 năm 2025”).

Quý vị biết ai khiếm khuyết khả năng đọc hoặc khuyết tật cần trợ giúp bầu cử không? Vui lòng liên lạc chúng tôi. Chúng tôi cung cấp một số lựa chọn giúp mọi người bầu chọn bí mật và độc lập. Một số được liệt kê ở các trang bên dưới. Chúng tôi cũng cung cấp các lá phiếu in khổ lớn và chữ nổi. Tập thông tin cho cử tri hiện có trên trang mạng của chúng tôi dưới dạng âm thanh và văn bản. Nguồn Sống Độc lập (Independent Living Resources), 503-232-7411, gửi qua thư tập thông tin cho cử tri này qua đĩa CD hoặc bằng theo yêu cầu.

Cảm ơn quý vị trợ giúp làm cho nền dân chủ hoạt động bằng cách cung cấp thông tin và bầu cử. Quý vị có thể tham gia quan sát quá trình xử lý bầu cử của chúng tôi.

- | | |
|-----------------|---|
| Ngày 29 tháng 4 | *Ngày cuối cùng ghi danh bầu cử. |
| Ngày 12 tháng 5 | *Khuyến nghị là ngày cuối cùng gửi lá phiếu qua thư để USPS giao trước hoặc trong Ngày Bầu cử. |
| Ngày 20 tháng 5 | * Ngày cuối cùng gửi lại lá phiếu bằng cách bỏ vào thùng phiếu (trước 8 giờ tối). |
| Ngày 27 tháng 5 | *Ngày cuối cùng đóng dấu bưu điện Ngày Bầu cử để được kiểm đếm phiếu. |
| Ngày 10 tháng 6 | * Ngày cuối cùng giải quyết chữ ký bị thiếu hoặc không trùng khớp kịp thời để lá phiếu được kiểm đếm. |

Trân trọng,

Bill Burgess
Thư ký Quận Marion

Trang mạng: <http://www.co.marion.or.us/CO/elections>

Làm cách nào tôi liên lạc với Văn phòng Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk's Office)?

Gặp trực tiếp: 555 Court St NE, Suite 2130 (2nd Floor) Salem, OR 97301

Qua thư: PO Box 14500, Salem, OR 97309

Bằng điện thoại: 503.588.5041 hoặc 1.800.655.5388

Bằng TTY: (Cần có thiết bị hỗ trợ khiếm thính hoặc điếc)
1.800.735.2900

Qua Fax: 503.588.5383

Email: elections@co.marion.or.us

Trang mạng: www.co.marion.or.us/co/elections

Giờ làm việc từ 8:30 sáng đến 5:00 giờ chiều, Thứ Hai - Thứ Sáu

Giờ làm việc Ngày Bầu cử, ngày 20 tháng 5, 7:00 sáng đến 8:00 giờ tối.

Vui lòng liên lạc văn phòng chúng tôi, nếu::

- Quý vị yêu cầu **lá phiếu thay thế**
- Quý vị yêu cầu **lá phiếu in khổ chữ lớn**
- Quý vị yêu cầu **trợ giúp đánh dấu trên lá phiếu**
- Quý vị muốn **quan sát** và chứng kiến nền dân chủ hoạt động

Các địa điểm bỏ phiếu chính thức tại Quận Marion

Các điểm bỏ phiếu ở Quận Marion liệt kê bên dưới bắt đầu mở cửa từ ngày 30 tháng 4. Vào Ngày Bầu cử, ngày 20 tháng 5, các điểm bỏ phiếu chỉ mở cửa tới 8 giờ tối.

Quý vị KHÔNG phải trả bưu phí nếu sử dụng Thùng bỏ phiếu chính thức của Quận Marion.

Salem & Keizer

Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk)
555 Court St NE, Ste 2130, Salem

Thùng bỏ phiếu trong nhà
Thứ Hai - Thứ Sáu 8:30 sáng – 5 giờ chiều
Ngày Bầu cử 7 giờ sáng – 8 giờ tối

Sở Y tế Quận Marion (Marion County Health)
3180 Center St NE, Salem

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Chợ hàng tươi sống Roth – Vista (Roth's Fresh Market – Vista)
3045 Commercial St SE, Salem

Thùng bỏ phiếu trong nhà
Hàng ngày 6 giờ sáng – 9 giờ tối
Ngày Bầu cử 6 giờ sáng – 8 giờ tối

Chợ hàng tươi sống Roth's - Sunnyslope (Roth's Fresh Market - Sunnyslope)
4555 Liberty Rd S, Salem

Thùng bỏ phiếu trong nhà
Hàng ngày 6 giờ sáng – 9 giờ tối
Ngày Bầu cử 6 giờ sáng – 8 giờ tối

Chợ hàng tươi sống Roth's Hayesville (Roth's Fresh Market Hayesville)
4746 Portland Rd NE, Salem

Thùng bỏ phiếu trong nhà
Hàng ngày 6 giờ sáng – 9 giờ tối
Ngày Bầu cử 6 giờ sáng – 8 giờ tối

Sở Công chính Quận Marion (Marion County Public Works)
5155 Silverton Rd NE, Salem

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
Thứ Hai - Thứ Sáu 8 giờ sáng – 5 giờ chiều
Ngày Bầu cử 8 giờ sáng – 8 giờ tối

Tòa thị chính Thành phố Keizer (Keizer City Hall)
930 Chemawa Rd NE, Keizer

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Phía Đông & phía Nam của Quận

Tòa thị chính/Thư viện Thành phố Jefferson (Jefferson City Hall/Library)
150 N 2nd St, Jefferson

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Tòa thị chính Thành phố Turner (Turner City Hall)
5255 Chicago St SE, Turner

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Tòa thị chính Thành phố Aumsville (Aumsville City Hall)
595 Main St, Aumsville

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Tòa thị chính Thành phố Sublimity (Sublimity City Hall)
245 NW Johnson St, Sublimity

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Thư viện Công Stayton (Stayton Public Library)
515 N First St, Stayton

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Tòa thị chính Thành phố Mill City (Mill City - City Hall)
444 S 1st Ave, Mill City

Thùng bỏ phiếu trong nhà
Thứ Hai - Thứ Sáu, 8 giờ sáng - 4 giờ chiều
Ngày Bầu cử 8 giờ sáng – 8 giờ tối

Phía Bắc & Trung tâm của Quận

Tòa thị chính Thành phố Donald (Donald City Hall)
10710 Main St NE, Donald

Thùng bỏ phiếu trên đường đi bộ
24 giờ

Tòa thị chính Thành phố Hubbard (Hubbard City Hall)
3720 2nd St, Hubbard

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Thư viện Công Woodburn (Woodburn Public Library)
280 Garfield St, Woodburn

Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Tòa thị chính Thành phố Gervais (Gervais City Hall)
592 4th St, Gervais

Thùng bỏ phiếu trên đường đi bộ
24 giờ

Thư viện Công Mt. Angel (Mt. Angel Public Library)
290 E Charles St, Mt. Angel

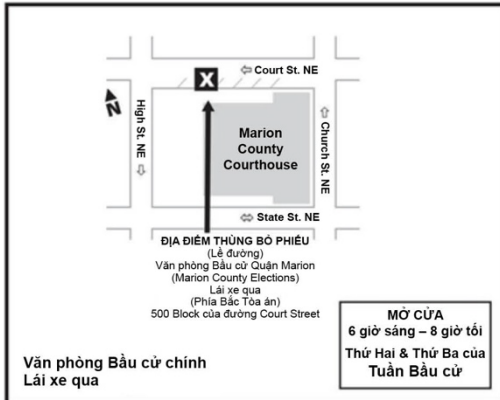
Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

Bãi đậu xe đường Lewis St. - Silverton (Silverton - Lewis St. Parking Lot)
208 Lewis St và S 1st St, Silverton

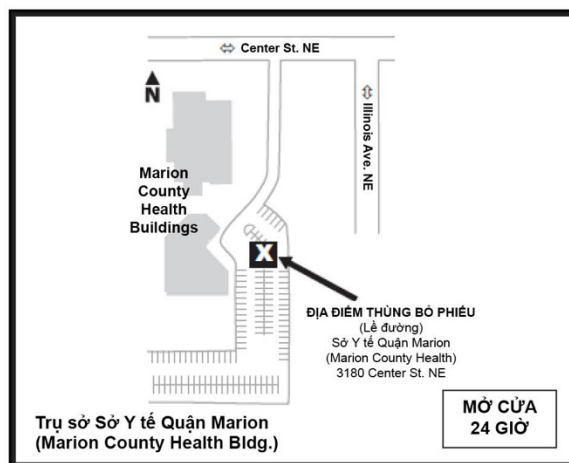
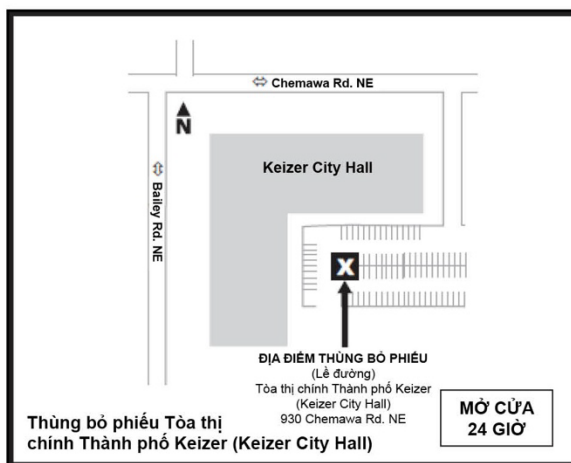
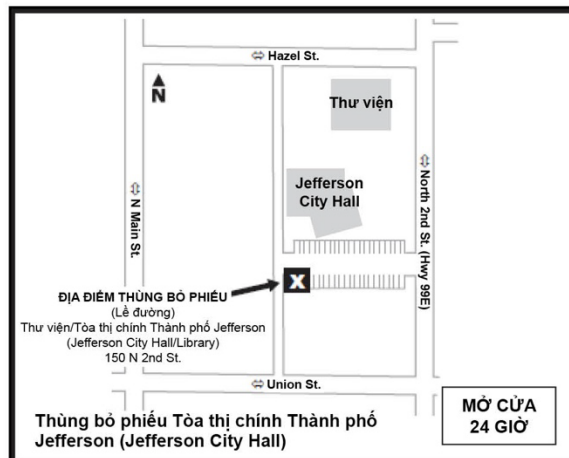
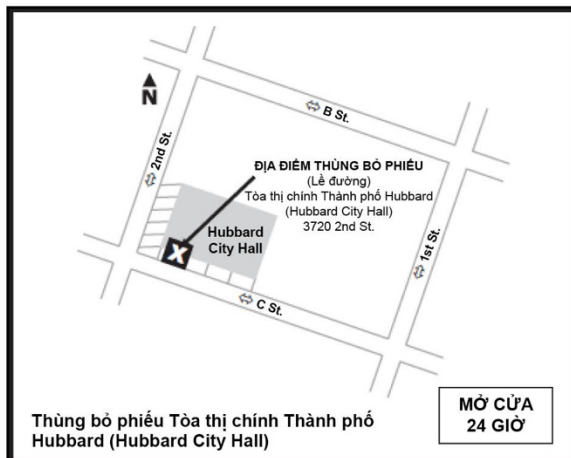
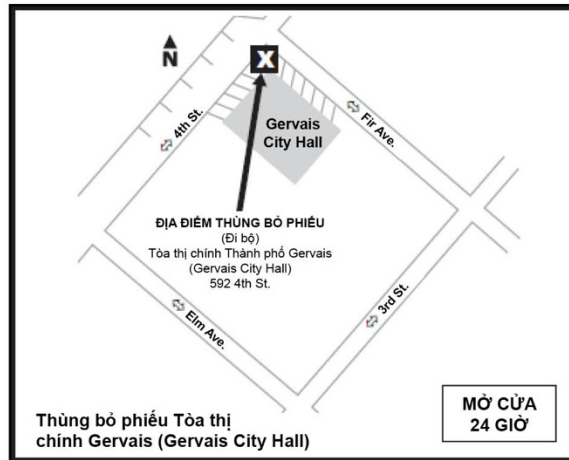
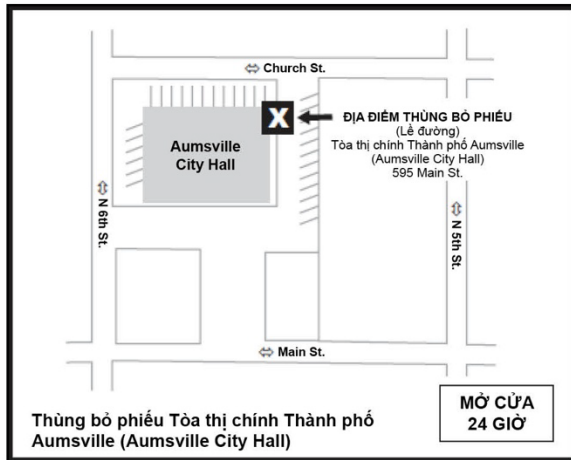
Thùng bỏ phiếu bên lề đường
24 giờ

**Lá phiếu cho cử tri Quận Marion chỉ do Thư ký Quận và viên chức cấp phát.
555 Court St NE, Suite 2130 (2nd Floor), Salem**

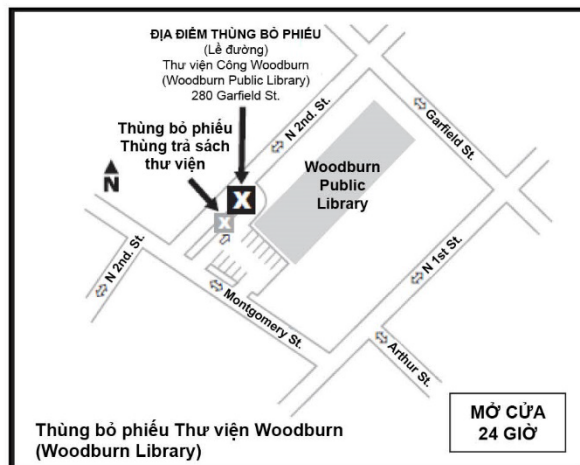
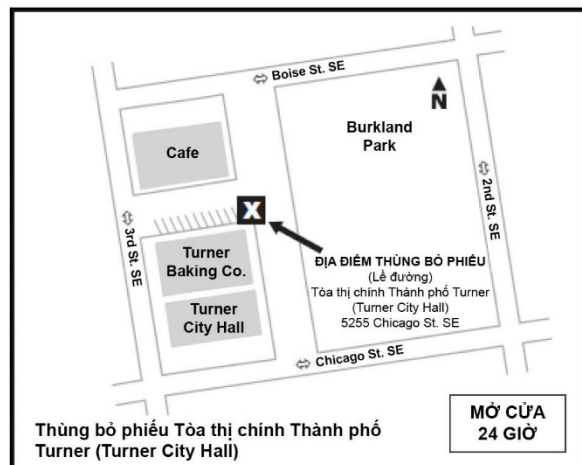
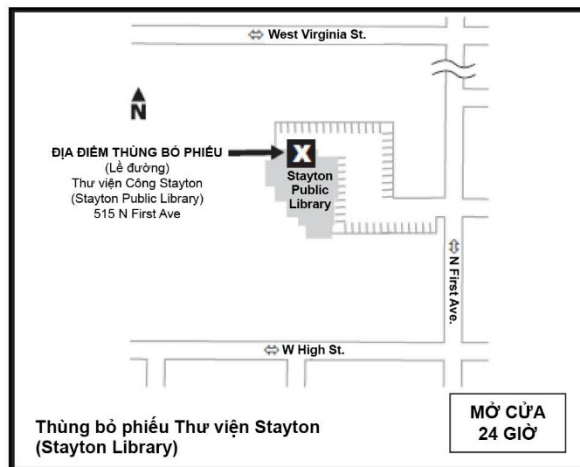
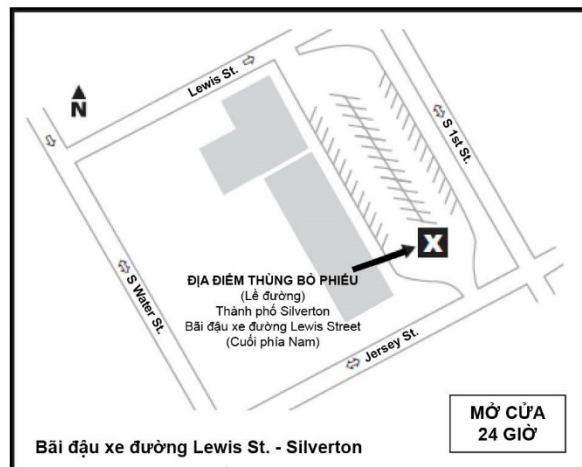
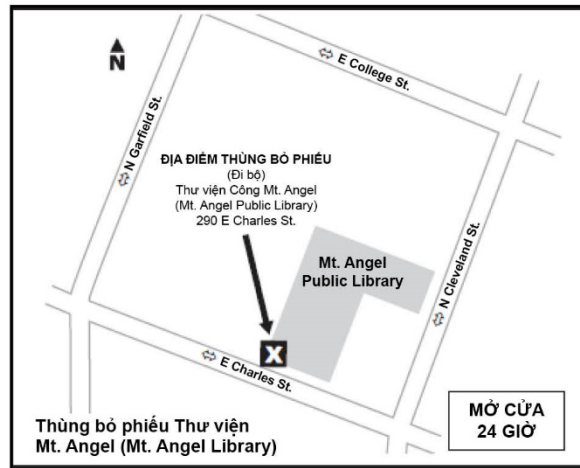
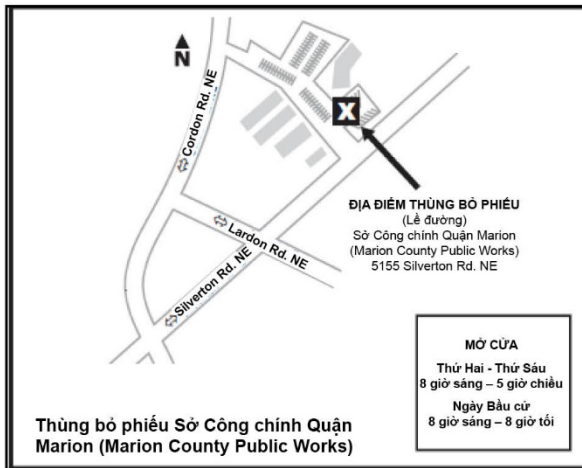
**Hai địa điểm lái xe qua và đậu xe & bỏ phiếu của Quận Marion chỉ mở cửa vào Thứ Hai
ngày 19 tháng 5 và Thứ Ba ngày 20 tháng 5
từ 6 giờ sáng đến 8 giờ tối**



Các Địa điểm Bỏ phiếu Chính thức tại Quận Marion



Các Địa điểm Bỏ phiếu Chính thức tại Quận Marion



Tôi có thể bầu cử ở tiểu bang Oregon như thế nào?

Tôi có hội đủ tiêu chuẩn ghi danh bầu cử ở tiểu bang Oregon không?

Quý vị hội đủ tiêu chuẩn ghi danh bầu cử ở tiểu bang Oregon nếu câu trả lời của quý vị là có cho các câu hỏi sau:

- Quý vị có phải là cư dân của tiểu bang Oregon không?
- Quý vị có phải công dân Hoa Kỳ không?
- Quý vị có đủ 16 tuổi trở lên không?

Nếu quý vị chưa đủ 18 tuổi, quý vị sẽ không nhận được lá phiếu cho đến khi một cuộc bầu cử diễn ra vào hoặc sau sinh nhật 18 tuổi của quý vị.

Làm cách nào để ghi danh bầu cử ở tiểu bang Oregon?

Để ghi danh bầu cử, quý vị có thể hoàn thành thẻ ghi danh hoặc sử dụng quá trình ghi danh trực tuyến cung cấp cho viên chức bầu cử quận tên pháp lý đầy đủ, địa chỉ nhà, bất kỳ địa chỉ nhận thư riêng, ngày sinh, chữ ký và thẻ nhận dạng hợp lệ.

Quá trình ghi danh cử tri trực tuyến có tại www.oregonvotes.gov cho những ai có bằng lái xe DMV, giấy phép, hoặc thẻ ID hợp lệ.

Thẻ ghi danh có sẵn ở bất kỳ văn phòng bầu cử quận nào, một số bưu điện, Văn phòng Tổng Thư ký tiểu bang và một số cơ quan tiểu bang như DMV.

Làm cách nào để ghi danh bầu cử ở tiểu bang Oregon?

Nếu quý vị đã ghi danh bầu cử, sau đó quý vị có thể cập nhật hồ sơ ghi danh bất cứ lúc nào. Tuy nhiên, nếu quý vị là cử tri mới ở tiểu bang Oregon, quý vị phải nộp thẻ ghi danh cử tri trước hoặc trong ngày **19 tháng 4** bằng một trong hai cách sau:

Gửi thẻ ghi danh qua thư, phải có dấu bưu điện vào hoặc trước ngày **29 tháng 4**
HOẶC

Gửi thẻ ghi danh cử tri đến văn phòng bầu cử quận hoặc cơ quan ghi danh cử tri (như DMV) trước hoặc vào ngày **29 tháng 4**

Nếu quý vị nộp thẻ ghi danh sau ngày **29 tháng 4**, và quý vị là cử tri mới, quý vị sẽ được ghi danh, tuy nhiên quý vị sẽ không đủ tiêu chuẩn để bầu cử trong cuộc bầu cử này và sẽ không nhận được lá phiếu cho đến các cuộc bầu cử tương lai.

Có những lựa chọn nào cho Cử tri khuyết tật không?

Lá phiếu định dạng khác

Lá phiếu định dạng khác (Alternate Format Ballot AFB) là công cụ bầu cử dành cho cử tri khuyết tật bỏ phiếu riêng tư và độc lập nếu họ có thể truy cập vào máy tính có trình duyệt web và máy in.

Để biết thêm thông tin, liên lạc văn phòng chúng tôi bằng cách sử dụng số điện thoại hoặc email bên dưới.

Trạm máy tính hỗ trợ

Để hỗ trợ các cử tri khuyết tật người không có phương tiện công nghệ cần thiết để bỏ phiếu trên AFB, chúng tôi có Trạm máy tính hỗ trợ (Accessible Computer Station ACS).

☆ Vui lòng mang theo bao thư lá phiếu mà quý vị nhận được qua thư đến ACS nơi bỏ phiếu bầu của quận.

ACS có tại:

Văn phòng Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk's Office), 555 Court St NE, Suite 2130, Salem.

Văn phòng của chúng tôi thuận tiện đi đến bằng xe bus vì văn phòng nằm cùng dãy nhà với Trung tâm Trung chuyển Thành phố (Quảng trường Tòa án) (Downtown Transit Center (Courthouse Square)) ở Salem.

Để tránh bị chậm trễ, vui lòng gọi trước.

Lá phiếu in khổ chữ lớn

Bất kỳ cử tri nào có nhu cầu cũng có thể yêu cầu lá phiếu in khổ lớn. Vui lòng liên lạc văn phòng bằng cách sử dụng số điện thoại hoặc email bên dưới để yêu cầu lá phiếu in khổ lớn.

Trợ giúp bầu chọn

Bất kỳ cử tri nào cũng có thể yêu cầu trợ giúp đánh dấu vào lá phiếu từ Văn phòng Thư ký Quận. Để yêu cầu trợ giúp gọi hoặc gửi email cho văn phòng chúng tôi.

Tập thông tin cho cử tri bằng âm thanh

Tập thông tin cho cử tri hiện có thể tải về dưới dạng âm thanh. Truy cập trang mạng **www.co.marion.or.us/co/elections** để tải các tập tin. Quý vị cũng có thể liên lạc Nguồn lực Sống Độc lập (Independent Living Resources) để nhận tập thông tin dưới dạng âm thanh qua đĩa CD hoặc băng đĩa. Gọi 1.503.232.7411 để yêu cầu tập thông tin cho cử tri bằng phiên bản truyền thông này.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi về việc ghi danh hoặc bầu cử, liên lạc với Văn phòng Thư ký Quận:

555 Court St NE, Suite 2130, Salem

Điện thoại **503.588.5041** hoặc **1.800.655.5388** (Đường dây TTY/TDD theo số 1.800.735.2900)

Fax **503.588.5383** • E-mail: [**elections@co.marion.or.us**](mailto:elections@co.marion.or.us)

Trang mạng: [**www.co.marion.or.us/co/elections**](http://www.co.marion.or.us/co/elections)

Hướng dẫn Bầu cử

Kiểm tra bao thư lá phiếu

Khi bao thư lá phiếu được gửi đến qua thư, trong bao thư lá phiếu phải có ít nhất các loại sau:

- Một lá phiếu còn trống
- Một phong bì gửi lại có in trước địa chỉ
- Bìa bảo mật
- Danh sách các địa điểm bỏ phiếu chính thức
- Một tờ rơi có chứa đầy đủ nội dung các dự luật ở Quận Marion

Nếu thiếu một loại nào, vui lòng liên lạc văn phòng chúng tôi ngay lập tức.

Nếu lá phiếu được gửi đến địa chỉ không phải là của quý vị:

Nếu lá phiếu được gửi đến địa chỉ của quý vị và nó được gửi đến một người KHÔNG CÒN sống tại địa chỉ của quý vị, vui lòng thực hiện như sau:

1. Vui lòng KHÔNG đánh dấu tên và mã vạch, thay vào đó viết lên phong bì “Not At Address” (“Không còn địa chỉ này”) hoặc nội dung tương tự như trong ví dụ dưới đây:



2. Bỏ phong bì chưa mở vào hộp thư của quý vị, bưu điện hoặc người đưa thư hoặc gửi đến một Địa điểm bỏ phiếu chính thức.

Thông báo cho Văn phòng Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk's Office) trước bầu chọn nếu:

- Tên quý vị khác với tên trên nhãn phong bì
- Địa chỉ cư trú của quý vị thay đổi
- Quý vị thêm, xóa hoặc đổi địa chỉ nhận thư.

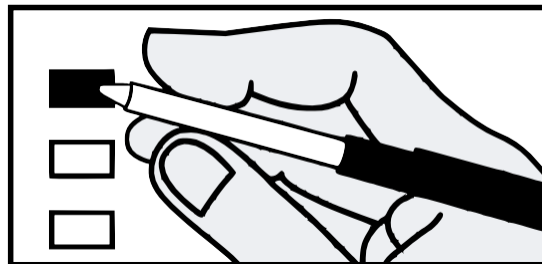
Đánh dấu trên lá phiếu

Bảo đảm đánh dấu chính xác lá phiếu của quý vị! Làm theo hướng dẫn đánh dấu lá phiếu của quý vị:

- Sử dụng bút mực màu đen hoặc xanh
- Tô đầy đủ vào ô bên trái lựa chọn của quý vị
- Để bầu chọn cho một dự luật, tô đầy đủ ô bên cạnh lựa chọn “Yes” (“Có”) hoặc “No” (“Không”)

Đánh dấu lựa chọn

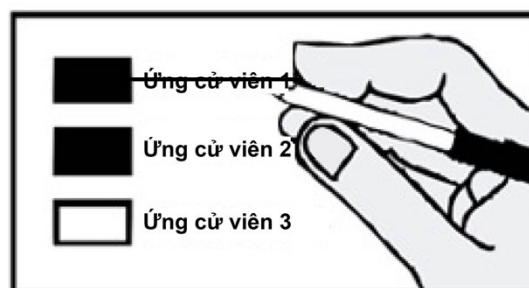
Tô đầy đủ vào ô bên trái lựa chọn của quý vị. Không được đánh dấu nhiều hơn số lựa chọn cho phép. Làm như vậy sẽ dẫn đến *bầu chọn dư* và không có lựa chọn nào cho tranh cử đó được kiểm đếm. Không tô đủ vào ô lựa chọn sẽ dẫn đến *bầu chọn chưa đủ* và không có lựa chọn nào cho tranh cử đó được kiểm đếm.



Việc bầu chọn chưa đủ và bầu chọn dư không làm mất hiệu lực toàn bộ lá phiếu, chỉ làm mất hiệu lực phần tranh cử đã đánh dấu.

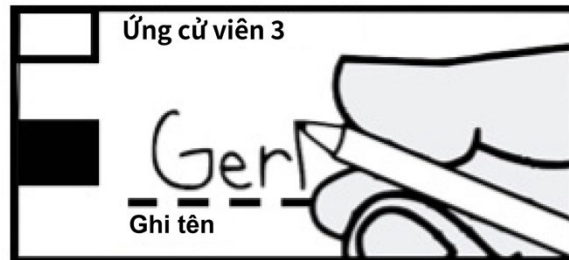
Cách sửa lỗi

Nếu quý vị bị lỗi, gạch một đường thẳng qua tên ứng cử viên hoặc trả lời dự luật đó. Sau đó, đưa ra lựa chọn mà quý vị mong muốn chọn. Để làm rõ ý định của mình, quý vị có thể viết “this one” (“cái này”) hoặc “←” bên cạnh lựa chọn của quý vị.



Lựa chọn ghi tên

Để thêm ứng cử viên không có tên trên lá phiếu, sử dụng hộp ghi tên. Viết tên ứng cử viên mà quý vị muốn chọn lên dòng ghi tên và bảo đảm tô đầy đủ vào ô bên trái lựa chọn của quý vị.



Tin mới nhất từ USPS®

Informed Delivery® là gì?

Informed Delivery® là một tính năng mới hướng tới người dùng do USPS® cung cấp, nó cho phép người dùng xem trước bản kỹ thuật số về thư sắp được gửi đến một gia đình.

Informed Delivery® là dịch vụ miễn phí và giúp thư trở nên thuận tiện hơn bằng cách cho phép người dùng xem những thư nào sẽ đến hộp thư của họ mọi lúc, mọi nơi - ngay cả khi đang đi du lịch, xem trên máy tính, máy tính bảng hoặc thiết bị di động.

Để tự động hóa việc phân loại và giao thư, United States Postal Service® (USPS®) chụp ảnh kỹ thuật số mặt trước các bưu phẩm có khổ giấy letter chạy qua thiết bị tự động. USPS® hiện đang sử dụng những hình ảnh đó để cung cấp thông báo kỹ thuật số cho người dùng trước khi gửi thư thực tế.

Informed Delivery® hoạt động như thế nào? Tôi sẽ xem được gì?

Informed Delivery® cho phép người dùng tương tác với thư và kiện hàng đang đến của họ ở một địa điểm trực tuyến, thuận tiện. Người dùng nhận email có chứa hình ảnh bên ngoài, mặt ghi địa chỉ của bưu phẩm có khổ giấy letter đang gửi đến. Quý vị cũng có thể truy cập những hình ảnh này trên bảng điều khiển Informed Delivery® tại informedelivery.usps.com. Một số bưu phẩm (ví dụ: tập quảng cáo hoặc tạp chí) có thể không được thiết bị tự động chụp ảnh.

Người dùng cũng có thể cung cấp hướng dẫn giao hàng cho USPS®, quản lý thông báo của họ và lên lịch gửi lại từ bảng điều khiển. Người dùng cũng có thể nhận các bản cập nhật Theo dõi USPS® cho các kiện hàng đang đến thông qua email hoặc thông báo tin nhắn riêng. Bảng điều khiển hiển thị hình ảnh bưu phẩm trong khoảng thời gian bảy ngày.

Informed Delivery® tính phí người dùng thế nào?

Tính năng này được cung cấp miễn phí cho tất cả người dùng Informed Delivery®.

Hiện nay Informed Delivery® cung cấp ở đâu?

Informed Delivery® hiện đã có sẵn cho cư dân đủ tiêu chuẩn sử dụng dịch vụ ở đa số các mã ZIP Codes™ trên toàn quốc. Quý vị có thể sử dụng công cụ tra cứu mã ZIP Code™ trên informedelivery.usps.com để xem khu vực của quý vị có cung cấp Informed Delivery® hay không.

Ai có thể sử dụng Informed Delivery® và có những hạn chế nào khi tham gia không?

United States Postal Service® hiện cung cấp tính năng cho các điểm giao hàng tại các địa điểm mã ZIP Code™ đủ tiêu chuẩn có thể phân loại thư bằng thiết bị tự động- và nơi có mã ZIP Code™ giao hàng duy nhất, cho đến cấp căn hộ. Người dùng quan tâm cũng phải hoàn tất quá trình kiểm chứng danh tính để xác nhận rằng họ sống tại địa chỉ đó. Là một biện pháp bảo mật bổ sung, thư kiểm chứng cũng được gửi đến địa chỉ tài khoản để khách hàng có cơ hội xóa tài khoản nếu muốn.

Informed Delivery® có áp dụng cho các doanh nghiệp không?

Không. Tính năng này có sẵn cho khách hàng cư dân và địa chỉ hộp thư cá nhân P.O. Box™ đủ tiêu chuẩn, nhưng Informed Delivery® hiện không khả dụng cho khách hàng doanh nghiệp.

Ghi danh

Truy cập informedelivery.usps.com và làm theo các bước hướng dẫn. Quý vị cũng có thể tải về và in ra các bước **Hướng dẫn Ghi danh Informed Delivery®**.

Bao lâu sau khi yêu cầu tính năng này, tôi sẽ nhận được thông báo?

Thời gian kích hoạt tính năng này có thể khác nhau, thông thường quý vị sẽ nhận được thông báo trong vòng ba ngày làm việc. Thông báo có chứa hình ảnh bưu phẩm sẽ được gửi vào những ngày mà thư có khổ giấy letter được xử lý và giao đến nhà. Thông báo không gửi vào những ngày không có thư được giao hoặc vào Chủ nhật hoặc các ngày lễ liên bang.

Các quan tâm về an toàn/bảo mật

Làm cách nào tôi có thể biết chắc rằng email thông báo là từ USPS® chứ không phải thư rác?

Tất cả email từ Postal Service® đều bắt nguồn từ hệ thống thư của họ và nội dung hoàn toàn là hình ảnh của các bưu phẩm được liên kết với địa chỉ giao hàng của khách hàng. Các email sẽ được gửi từ USPSInformedDelivery@usps.gov đến email liên kết với tài khoản usps.com® của người dùng Informed Delivery®.

Informed Delivery® an toàn đến mức nào? Tôi có nên quan tâm về bảo mật của mình không?

Postal Service® rất coi trọng bảo mật đối với thư của khách hàng và thực hiện các biện pháp để bảo đảm tất cả thông tin cá nhân được bảo vệ. USPS® tuân theo các biện pháp tốt nhất trong ngành để xác minh danh tính của quý vị, bao gồm cả việc sử dụng thư kiểm chứng.

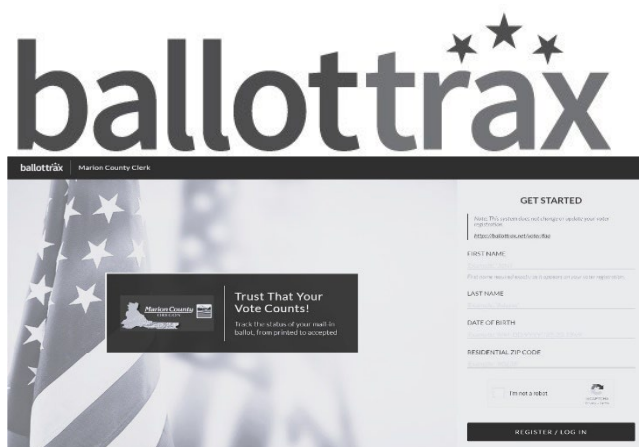
- Hình ảnh thư được chụp chỉ hiển thị bên ngoài, mặt địa chỉ của bưu phẩm có khổ giấy letter.
- Thư của quý vị được U.S. Postal Inspection Service® bảo vệ, cơ quan duy nhất bắt buộc bảo vệ toàn bộ hệ thống Postal Service®, bao gồm cả nhân viên giao và xử lý thư cũng như hàng triệu khách hàng sử dụng dịch vụ.
- Postal Service tuân thủ các quy định bảo mật của Đạo luật về bảo mật do chính phủ liên bang thiết lập nhằm kiểm soát thời điểm và cách thức USPS® chia sẻ thông tin cá nhân cũng như giới hạn các điều kiện trong đó thông tin đó có thể được tiết lộ cho các bên bên ngoài.

Quý vị có biết quý vị có thể

Theo dõi phiếu bầu của quý vị không?

Ghi danh để cập nhật về lá phiếu bầu cử của quý vị từ Văn phòng Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk's Office).

Văn phòng Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk's Office) đang cung cấp một chương trình cho cử tri Quận Marion cho phép họ theo dõi tình trạng lá phiếu bầu cử của mình thông qua các thông báo tự động, thông qua dịch vụ được có tên là BallotTrax. Các cử tri tham gia sẽ được lựa chọn nhận thông báo bằng tin nhắn, email hoặc bằng giọng nói tại một số thời điểm trong hành trình lá phiếu của họ.



Trang chủ BallotTrax của Quận Marion

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về dịch vụ này, vui lòng gọi Văn phòng Thư ký Quận Marion (Marion County Clerk's Office) theo số 503-588-5041.

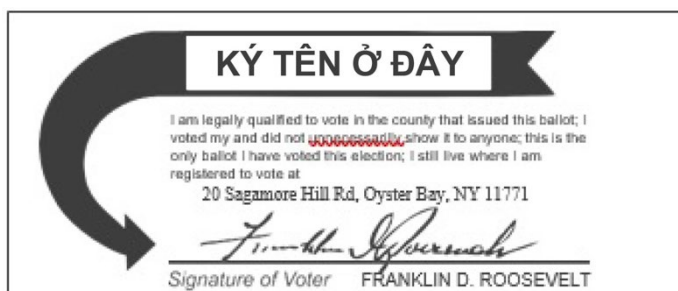
Ghi danh Hôm nay!

<https://marioncountyclerk.ballottrax.net/voter/>

Tôi nên

Ký lên phong bì lá phiếu của mình như thế nào?

Nhớ ký lên phong bì lá phiếu của quý vị. Nếu không, lá phiếu của quý vị có thể không được kiểm đếm!



Ký lên phong bì gửi lại phiếu bầu của quý vị mà không cần suy nghĩ quá nhiều - viết chữ ký của quý vị một cách tự nhiên nhất có thể. Đừng lo lắng về việc có tên đệm của quý vị, ví dụ vậy, nếu đó không phải là cách quý vị thường ký tên mình.

Không có phong bì gửi lại phiếu bầu nào ở tiểu bang Oregon được mở, cũng như không có bất kỳ nội dung nào lấy ra cho đến khi chữ ký trên phong bì được so sánh và xác minh với chữ ký trong hồ sơ tại văn phòng Thư ký của cử tri đó.

Quý vị đã nhận được thư từ văn phòng chúng tôi yêu cầu quý vị cập nhật thông tin ghi danh cử tri của quý vị không? Nếu có, sau khi ít nhất 2 thành viên trong nhóm của chúng tôi so sánh chữ ký của quý vị trên phong bì gửi lại phiếu bầu với tất cả các chữ ký mà chúng tôi có trong hồ sơ, chúng tôi cảm thấy rằng chữ ký của quý vị không trùng khớp hoặc chữ ký của quý vị đã thay đổi nhiều trong những năm qua đã đến lúc cần phải cập nhật.

Nếu quý vị ghi danh bầu cử thông qua quá trình Ghi danh Cử tri động khi quý vị có giao dịch hội đủ tiêu chuẩn tại DMV, có thể chữ ký duy nhất trong hồ sơ cử tri của quý vị là chữ ký DMV của quý vị. Nếu chữ ký của quý vị có vấn đề vì 2 thành viên trong nhóm không thể xác định quý vị đã ký chữ ký đó, ghi danh cử tri của quý vị sẽ bị vô hiệu và quý vị sẽ không thể ký đơn kiến nghị cũng như không thể nhận một lá phiếu khác qua thư cho đến khi quý vị cập nhật ghi danh cử tri của mình bằng chữ ký mới.

Tất cả các cử tri có vấn đề về chữ ký đều nhận được một lá thư qua thư. Các cử tri có vấn đề về chữ ký có thời hạn đến 21 ngày sau cuộc bầu cử để khắc phục vấn đề về chữ ký của họ và lá phiếu của họ vẫn được kiểm đếm cho cuộc bầu cử đó.

Các Câu hỏi Thường gặp

Nếu tôi quên bỏ lá phiếu của mình vào trong bì bảo mật và tôi đã niêm phong phong bì gửi lại phiếu bầu thì sao?

Bì bảo mật không bắt buộc đối với việc lá phiếu được kiểm đếm hay không. Tuy nhiên, nếu quý vị muốn sử dụng nó, quý vị có thể cẩn thận mở phong bì này và dán nó lại hoặc chỉ cần đến văn phòng của chúng tôi để nhận một phong bì thay thế.

Nếu tôi không nhận được lá phiếu thì sao?

Gọi cho Văn phòng Bầu cử Quận Marion (Marion County Elections Office) theo số 503.588.5041. Quý vị cần phải cập nhật ghi danh cử tri của mình.

Tôi đến DMV và có mang theo (hoặc đã cập nhật) bằng lái xe của mình nhưng vẫn không nhận được lá phiếu. Tại sao? Tôi phải làm gì?

Có nhiều lý do khiến quá trình "Ghi danh Cử tri Tự động tiểu bang Oregon" có thể chưa được hoàn thiện. Vui lòng gọi ngay văn phòng của chúng tôi để được hỗ trợ.

Nếu tôi chuyển và thay đổi nơi cư trú hoặc địa chỉ nhận thư từ thì sao?

Quý vị có thể cập nhật hồ sơ ghi danh cử tri của mình tại văn phòng của chúng tôi hoặc tại trang mạng www.oregonvotes.gov. Chúng tôi sẽ cấp lá phiếu đúng với địa chỉ mới.

Có bắt buộc phải trả bưu phí nếu tôi bỏ lá phiếu của mình tại một điểm bỏ phiếu chính thức không?

Không.

Nếu tôi chọn không bầu cho một ứng cử viên, một tranh cử, hoặc một dự luật thì phần còn lại của lá phiếu của tôi có được kiểm đếm không?

Có.

Có quá trễ để cập nhật ghi danh cử tri của tôi không?

Không. Quý vị có thời gian cho đến Ngày Bầu cử, ngày 20 tháng 5 để cập nhật ghi danh cử tri của mình và nhận lá phiếu nếu quý vị hiện đã ghi danh ở tiểu bang Oregon.

Ngày cuối cùng tôi phải gửi qua thư lá phiếu của mình là ngày nào để Văn phòng Thư ký Quận nhận được?

Bưu điện Hoa Kỳ khuyên quý vị nên gửi thư một tuần trước Bầu cử (ngày 13 tháng 5 năm 2025) để lá phiếu của quý vị được gửi đến đúng hạn. Tuy nhiên, **có dấu bưu điện có thể được kiểm đếm** nếu được gửi qua thư trước hoặc trong ngày bầu cử và nhận được trong vòng bảy ngày!

Khi nào thì có kết quả bầu cử?

Kết quả đầu tiên có thể có ngay sau 8:00 giờ tối Ngày Bầu cử ngày 20 tháng 5. Để xem tổng số phiếu bầu, quý vị có thể truy cập trang mạng của chúng tôi tại:

<https://www.co.marion.or.us/CO/elections>

(Hãy bấm "làm mới" trình duyệt mỗi khi quý vị tìm kiếm kết quả mới.)

Truy cập trang mạng của chúng tôi để biết thêm thông tin

<https://www.co.marion.or.us/CO/elections>

Dự luật 24-509 - Thành phố Hubbard (City of Hubbard)

Ủy quyền thu thuế nhiên liệu xe cơ giới \$0.03 một gallon

Câu hỏi: Hubbard có nên thu thuế nhiên liệu cho xe cơ giới với mức \$0.03 một gallon đối với các đại lý bán nhiên liệu cho xe cơ giới không?

Tóm tắt: Dự luật này sẽ thu mức thuế \$0.03 một gallon đối với tất cả nhiên liệu cho xe cơ giới được bán, sử dụng hoặc phân phối trong Thành phố. Thuế này sẽ được các đại lý nhiên liệu ô tô nộp hàng tháng. Khoản thu từ thuế chỉ được sử dụng cho việc xây dựng, tái thiết, cải thiện, sửa chữa, bảo trì, vận hành và sử dụng đường cao tốc, đường bộ và đường phố công cộng trong Thành phố và những công trình thuộc quyền kiểm soát của Thành phố.

Bầu chọn "Yes" ("Có") sẽ chấp thuận mức thuế \$0.03 một gallon đối với nhiên liệu xe cơ giới được bán, sử dụng và phân phối trong Thành phố, yêu cầu các đại lý nhiên liệu phải nộp thuế hàng tháng cho Thành phố.

Bầu chọn "No" ("Không") sẽ bác bỏ mức thuế \$0.03 một gallon đối với nhiên liệu xe cơ giới được bán, sử dụng và phân phối trong Thành phố. Các dự án có khả năng được tài trợ bằng loại thuế này bao gồm:

Cải thiện vỉa hè và đường bộ. Dự án đầu tiên được xác định là hoàn thiện vỉa hè dọc theo đường 3rd Street từ đường "A" Street đến Moon Beam.

Theo luật của Tiểu bang, bất kỳ khoản tăng thuế nào cũng phải được cử tri chấp thuận.

Bản giải trình:

Chương 3.45 của Bộ luật thành phố Hubbard, được thông qua thông qua Sắc lệnh Số 392-2024 vào ngày 10 tháng 12 năm 2024, tạo ra mức thuế \$0.03 một gallon đối với nhiên liệu xe cơ giới (xăng hoặc dầu diesel) được bán, sử dụng hoặc phân phối trong Thành phố Hubbard (City of Hubbard) và sẽ được các đại lý nhiên liệu xe cơ giới nộp hàng tháng. Khoản thu từ thuế này chỉ được sử dụng cho việc xây dựng, tái thiết, cải thiện, sửa chữa, bảo trì, vận hành và sử dụng đường cao tốc, đường bộ và đường phố công cộng trong Thành phố và những công trình thuộc quyền kiểm soát của Thành phố, theo sự cho phép của luật Tiểu bang. Nếu được chấp thuận, Thuế nhiên liệu cho phương tiện cơ giới dự kiến sẽ tạo ra khoản thu \$132,814 mỗi năm cho các mục đích này. Thuế này được các đại lý nhiên liệu ô tô

nộp từ tất cả nhiên liệu ô tô được bán, sử dụng hoặc phân phối trong Thành phố bất kể nhiên liệu đó được mua từ cư dân hay không phải cư dân.

Tại sao Sắc lệnh Số 392-2024 lại có trên lá phiếu?

Bất kỳ loại thuế nhiên liệu xe cơ giới nào được Hội đồng thành phố thông qua đều phải được trình lên và chấp thuận bởi cử tri trước khi có thể có hiệu lực theo ORS 319.950(1).

Hội đồng thành phố đã phê duyệt Sắc lệnh Số 392-2024 vào ngày 10 tháng 12 năm 2024; sau đó sắc lệnh này được giới thiệu lên cử tri để chấp thuận. Nếu được chấp thuận, thuế này theo Sắc lệnh sẽ được thu và áp dụng và Chương 3.45 có hiệu lực kể từ ngày 1 tháng 9 năm 2025.

Số tiền huy động được theo Sắc lệnh Số 392-2024 sẽ được sử dụng như thế nào? Số tiền thu được từ thuế này sẽ thuộc về Thành phố. Khoản thu từ thuế này phải được sử dụng như được quy định trong Hiến pháp Oregon cho việc xây dựng, tái thiết, cải thiện, sửa chữa, bảo trì, vận hành và sử dụng đường cao tốc, đường bộ và đường phố công cộng trong Thành phố và những công trình thuộc quyền kiểm soát của Thành phố.

Thành phố sẽ phân bổ số tiền thu được từ năm đầu tiên để hoàn thiện vỉa hè dọc theo đường 3rd Street giữa đường "A" Street và Moon Beam.

Các dự án tiếp theo sẽ được xác định trong Phiên họp đặt mục tiêu thường niên của Hội đồng thành phố như một phần của quá trình xây dựng ngân sách. Tất cả các dự án sử dụng quỹ này sẽ liên quan đến việc cải thiện đường phố, chẳng hạn như phủ lớp mới, lát lại mặt đường, hoặc bãi đậu xe và xây dựng vỉa hè mới trên khắp thành phố.

Ai sẽ phải trả thuế?

Thuế này sẽ được các đại lý nhiên liệu xe cơ giới nộp cho thành phố và áp dụng cho tất cả xăng hoặc dầu diesel được bán, sử dụng hoặc phân phối trong Thành phố bất kể nhiên liệu đó được mua từ cư dân hay không phải cư dân.

Thông tin này được cung cấp bởi: Vickie Nogle, Giám đốc Hành chính / Quản lý Hồ sơ

Dự luật 24-510 - Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District)

Thuế trưng cầu địa phương để duy trì ứng phó cứu hỏa & cấp cứu y tế

Câu hỏi: Khu vực cứu hỏa có nên thu thuế mức \$1.10 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá cho hoạt động khẩn cấp trong 5 năm bắt đầu từ năm 2025-2026 không?

Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

Tóm tắt:

Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District) cung cấp các dịch vụ cứu hỏa, cấp cứu y tế và cứu hộ cho cư dân của Hubbard, khu vực xung quanh. Khu vực Cứu hỏa hiện có 4 lính cứu hỏa và 31 tình nguyện viên. Nếu được thông qua, thu thuế này sẽ cho phép Khu vực Cứu hỏa duy trì mức nhân sự hiện nay để bảo đảm luôn có đủ lính cứu hỏa để ứng phó với hỏa hoạn, cấp cứu y tế và hỗ trợ cộng đồng.

Ngoài ra, nếu được thông qua, thu thuế này sẽ:

Cho phép mua thiết bị bảo hộ cá nhân cho lính cứu hỏa.

Cung cấp vốn để mua trang thiết bị cấp cứu y tế và cứu hỏa hiện đại.

Cho phép khu vực cứu hỏa đáp ứng nhu cầu dịch vụ khẩn cấp hiện có và chủ động chuẩn bị cho sự tăng trưởng dự kiến của khu vực.

Mức thuế yêu cầu ước tính sẽ thu được \$460,000 trong năm 2025-2026; \$473,800 trong năm 2026-2027; \$488,000 trong năm 2027-2028; \$502,600 trong năm 2028-2029 và \$517,600 trong năm 2029-2030. Chi phí thuế ước tính cho dự luật này CHỈ LÀ ƯỚC TÍNH dựa trên thông tin tốt nhất có sẵn từ người định giá của quận tại thời điểm ước tính và có thể phản ánh sự ảnh hưởng của giảm giá thanh toán sớm, giảm thuế và tỷ lệ thu thuế.

Bản giải trình:

Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire Protection District HFD) đang theo đuổi sự thông qua thuế trưng cầu địa phương với mức thu là \$1.10 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá.

Khu vực cung cấp các dịch vụ nào?

Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District) là lực lượng ứng phó đầu tiên trong các trường hợp khẩn cấp về hỏa hoạn, y tế và cứu hộ trong khu vực phục vụ. Khu vực cũng cung cấp dịch vụ phòng cháy, điều tra hỏa hoạn, giáo dục công chúng và hỗ trợ cộng đồng không khẩn cấp.

Khu vực phục vụ ai?

Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District) phục vụ một khu vực rộng khoảng 6.85 dặm vuông, bao gồm Thành phố Hubbard (City of Hubbard) và các khu vực xung quanh.

Khu vực được tài trợ như thế nào?

Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire) được tài trợ thông qua mức thuế cố định trên bất động sản là \$0.80 xu trên mỗi một nghìn đô la giá trị bất động sản được định giá. Ngoài ra, cử tri đã thông qua dự luật trái phiếu kỳ hạn 10 năm vào năm 2016 để mua xe cứu hỏa và các thiết bị ứng phó khẩn cấp khác. Luật thuế của tiểu bang Oregon cấm sử dụng tiền trái phiếu để bảo trì thiết bị và các chi phí hoạt động khác.

Tài trợ của thuế trưng cầu được sử dụng như thế nào?

Nếu được chấp thuận, thuế trưng cầu này sẽ:

- **Duy trì đội ngũ lính cứu hỏa hiện tại** - HFD hiện có ba (3) lính cứu hỏa chuyên nghiệp toàn thời gian và một (1) Giám đốc Cứu hỏa toàn thời gian. Đội ngũ nhân viên tình nguyện sẽ bổ sung nhân sự vào ban ngày và ban đêm. Nhu cầu duy trì mô hình nhân sự hiện tại của chúng tôi xuất phát từ nhu cầu khẩn cấp và không khẩn cấp của công dân trong khu vực. Với sự phát triển dự kiến tại Hubbard, số lượng cuộc gọi khẩn cấp dự kiến sẽ tiếp tục tăng trong 5 năm tới.
- **Cung cấp bảo trì cần thiết cho thiết bị khẩn cấp** – Thiết bị chữa cháy, thiết bị bảo hộ cá nhân và các công cụ chuyên dụng, tất cả đều phải được kiểm tra và bảo trì hàng năm. Đây là yêu cầu của Tiểu bang và Liên bang đối với mọi ứng phó khẩn cấp và không khẩn cấp. Chi phí để kiểm tra và bảo trì những hạng mục này tiếp tục tăng lên mỗi năm.
- **Cho phép có đội ngũ dự phòng hỗ trợ lẫn nhau 24/7 (24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần)** - Nhờ có Thuế trưng cầu địa phương năm 2020, Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District) đã có thể ký kết các thỏa thuận hỗ trợ tự động với các Khu vực Cứu hỏa Aurora và Woodburn (Aurora and Woodburn Fire Districts). Điều này bảo đảm rằng mọi cuộc gọi yêu cầu dịch vụ tại Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District) đều được ứng phó kịp thời và hội đủ tiêu chuẩn. Bằng cách duy trì mô hình nhân sự hiện tại, chúng tôi sẽ có thể duy trì

các thỏa thuận này với các cơ quan cứu hỏa lân cận.

Chi phí thuế này tính cho người nộp thuế là bao nhiêu?

Chi phí thuế trưng cầu trên bất động sản được định giá là \$388,000, mức trung bình cho một bất động sản cư dân tại Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District), sẽ vào khoảng \$427 một năm hoặc khoảng \$36 một tháng.

Nếu thuế trưng cầu này không được chấp thuận thì sao?

Mặc dù việc duy trì các dịch vụ ứng phó khẩn cấp vẫn là ưu tiên hàng đầu của HFD, nhưng nếu thuế trưng cầu này không được chấp thuận, khu vực cứu hỏa sẽ không thể đáp ứng được nhu cầu ứng phó khẩn cấp hiện tại, tuân thủ các yêu cầu bảo trì thiết bị của liên bang và tiểu bang và sẽ dẫn đến mất đi toàn bộ lính cứu hỏa chuyên nghiệp toàn thời gian.

Cần biết thêm thông tin?

Truy cập www.hubbardfire.com, gọi số (503) 981-9454, hoặc gửi email chief@hubbardfire.com

Thông tin này được cung cấp bởi: Michael Kahrman, Giám đốc Cứu hỏa, Khu vực Cứu hỏa Hubbard (Hubbard Fire District)

Dự luật 24-511 – Stayton

Thuế quyền chọn địa phương trong 5 năm cho hỗ trợ thư viện

Câu hỏi: Thành phố Stayton (City of Stayton) có nên thu mức thuế \$0.56 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá cho hoạt động thư viện trong 5 năm bắt đầu từ tháng 7 năm 2026 không? Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

Tóm tắt: Thành phố Stayton (City of Stayton) đang tìm kiếm mức thuế quyền chọn địa phương trong 5 năm là \$0.56 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá, bắt đầu từ năm tài chính 2026-2027, để tiếp tục tài trợ hỗ trợ Thư viện Công Stayton (Stayton Public Library).

Thuế đề xuất này sẽ thay thế cho thuế quyền chọn địa phương có thời hạn 5 năm hiện hành để hỗ trợ thư viện đã được thông qua vào năm 2021 và kết thúc vào ngày 30 tháng 6 năm 2026.

Thuế trưng cầu này là cần thiết để duy trì mức độ dịch vụ và hoạt động hiện tại của Thư viện Công Stayton (Stayton Public Library). Nếu được chấp thuận, thuế trưng cầu này sẽ giúp thư viện duy trì thời gian hoạt động và nhân sự để cung cấp tài liệu thư viện và dịch vụ giáo dục cho cộng đồng.

Mức thuế suất đề xuất sẽ thu được khoảng \$472,856 trong năm 2026-27; \$501,227 trong năm 2027-28; \$531,301 trong năm 2028-29; \$563,179 trong năm 2029-30; và \$596,970 trong năm 2030-31 với tổng cộng là \$2,665,553.

Bản giải trình:

Thành phố Stayton (City of Stayton) đang tìm kiếm mức thuế quyền chọn địa phương trong 5 năm là \$0.56 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá, bắt đầu từ năm tài chính 2026-27, để tiếp tục hỗ trợ Thư viện Công Stayton (Stayton Public Library). Thuế đề xuất này sẽ thay thế thuế quyền chọn địa phương có thời hạn 5 năm hiện tại được thông qua vào năm 2021 và sẽ hết hạn vào ngày 30 tháng 6 năm 2026.

Theo truyền thống, Thành phố tài trợ cho thư viện thông qua thuế trưng cầu, đồng thời hỗ trợ các dịch vụ khác như công viên và hồ bơi. Vào tháng 5 năm 2021, Thành phố đã đưa ra thuế trưng cầu dành riêng cho thư viện để bảo đảm nguồn tài trợ ổn định cho hoạt động của thư viện.

Thuế trưng cầu mới sẽ tài trợ cho các hoạt động liên tục của Thư viện Công Stayton (Stayton Public Library). Nếu được chấp thuận, thuế trưng cầu này sẽ cho phép thư viện duy trì thời gian hoạt động, mức độ nhân sự và dịch vụ hiện tại. Nó cũng sẽ bảo đảm việc tiếp tục các chương trình chính cho mọi lứa tuổi, tiếp cận các trường học địa phương, các chương trình đọc sách mùa hè, truy cập máy tính và Wi-Fi, và duy trì bộ sưu tập sách hiện nay của thư viện.

Nếu thuế trưng cầu không được thông qua, thư viện sẽ không thể hoạt động như hiện nay. Nếu không có tài trợ từ thuế trưng cầu, Thành phố có thể sẽ phải giảm giờ mở cửa, cắt giảm nhân viên và thậm chí có thể phải đóng cửa thư viện.

Do những hạn chế về thuế trên bất động sản được lập theo Dự luật 47 và 50 trên toàn tiểu bang vào những năm 1990, Thành phố không thể tăng mức thuế cố định trên bất động sản. Do đó, Thành phố dựa vào thuế quyền chọn địa phương do cử tri chấp thuận để hỗ trợ ngân sách hoạt động. Nguồn thu nhập chính của thư viện là thuế trưng cầu hoạt động của địa phương.

Thuế quyền chọn địa phương đầu tiên của Stayton để hỗ trợ thư viện, hồ bơi và công viên đã được cử tri thông qua vào tháng 11 năm 1998. Các dự luật thuế quyền chọn địa phương bổ sung đã được thông qua vào tháng 5 năm 2002, tháng 5 năm 2004, tháng 5 năm 2008, tháng 5 năm 2012 và tháng 5 năm 2016. Vào tháng 5 năm 2021, các thuế trưng cầu đã được tách ra để cung cấp nguồn tài trợ chuyên dụng cho thư viện. Thuế trưng cầu cho hồ bơi và công viên là riêng biệt và có thể sẽ được giải quyết trong cuộc bầu cử sắp tới.

Mức thuế đề xuất là \$0.56 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá sẽ dẫn đến mức phí ước tính hàng năm là \$141.12 hay \$11.67 hàng tháng, dựa trên giá trị nhà ở được định giá trung bình là \$252,000, theo xác định của Văn phòng thẩm định viên Quận Marion (Marion County Assessor's Office). Điều quan trọng cần lưu ý là giá trị bất động sản được định giá không giống với giá trị thị trường của một ngôi nhà.

Vì đây là mức tăng của thuế trưng cầu hoạt động hiện hành nên mức tăng ước tính cho phí hàng năm đối với chủ nhà trung bình sẽ là \$40.32 một năm hoặc \$3.36 một tháng. Dự kiến việc gia hạn thuế trưng cầu sẽ thu được khoảng \$2,665,533 trong giai đoạn 5 năm để duy trì hoạt động của thư viện, với khoản trợ cấp cho các khoản thuế chưa thu.

Thông tin này được cung cấp bởi: Alissa Angelo, Trợ lý Quản đốc Thành phố

Dự luật 24-512 - Khu vực Cứu hỏa Ngoại ô Aumsville (Aumsville Rural Fire District)

Thuế trưng cầu cho hoạt động Khu vực Cứu hỏa Aumsville (Aumsville Fire District)

Câu hỏi: Khu vực có nên thu thuế mức \$0.44 trên mỗi một nghìn giá trị bất động sản được định giá chịu thuế trong 5 năm, bắt đầu từ năm tài chính 2025-26 cho các hoạt động. Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

Tóm tắt:

Dự luật này, nếu được chấp thuận, sẽ cho phép Khu vực thu thuế trưng cầu để hỗ trợ chi phí hàng năm cho các dịch vụ cứu hỏa và cấp cứu y tế. Dự luật này cung cấp thuế hoạt động trưng cầu địa phương với mức không vượt quá \$0.44 trên mỗi \$1000 giá trị bất động sản được định giá chịu thuế trong Khu vực trong 5 năm, bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2025. Doanh thu từ thuế trưng cầu này sẽ được sử dụng để tài trợ cho các hoạt động, bảo trì thiết cũ, xây dựng trụ sở chính và cải thiện các cơ sở an toàn công cộng, cũng như bổ sung dự trữ cho Khu vực. Dự kiến khoản thuế thu được trong 5 năm là \$1,609,250.

Bản giải trình:

Khu vực Cứu hỏa Aumsville (Aumsville Fire Protection District AFD) đang theo đuổi sự thông qua thuế trưng cầu địa phương với mức thu là \$0.44 trên mỗi \$1000 giá trị bất động sản được định giá.

Khu vực cung cấp các dịch vụ nào?

AFD là lực lượng ứng phó đầu tiên trong các trường hợp khẩn cấp về hỏa hoạn, y tế và cứu hộ trong khu vực phục vụ. AFD cũng cung cấp dịch vụ phòng cháy, điều tra hỏa hoạn, giáo dục công chúng và hỗ trợ công cộng không khẩn cấp.

AFD phục vụ ai?

Khu vực Cứu hỏa Aumsville (Aumsville Fire District) phục vụ một khu vực rộng khoảng 27 dặm vuông, bao gồm Thành phố Aumsville (City of Aumsville) và các khu vực xung quanh.

Khu vực được tài trợ như thế nào?

AFD được tài trợ thông qua mức thuế cố định trên bất động sản là \$1.36 trên mỗi một nghìn đô la giá trị bất động sản được định giá. Ngoài ra, cử tri đã chấp thuận dự luật trái phiếu (0.44 trên mỗi một nghìn đô la giá trị bất động sản được định giá) vào năm

2014 (hết hạn vào cuối năm 2025) để mua xe cứu hỏa và các thiết bị ứng phó khẩn cấp khác.

Quỹ được sử dụng như thế nào?

Nếu được chấp thuận, thuế trưng cầu này sẽ:

- Duy trì đội ngũ lính cứu hỏa hiện tại - AFD hiện có ba (3) lính cứu hỏa bán thời gian, một (1) Giám đốc Cứu hỏa, một (1) Trợ lý Giám đốc và một (1) nhân viên hành chính văn phòng. Đội ngũ nhân viên tình nguyện sẽ bổ sung nhân sự vào ban ngày và ban đêm. Nhu cầu duy trì mô hình nhân sự hiện tại của chúng tôi xuất phát từ nhu cầu khẩn cấp và không khẩn cấp của công dân trong khu vực. Với sự phát triển dự kiến tại Aumsville, số lượng cuộc gọi khẩn cấp dự kiến sẽ tiếp tục tăng trong 5 năm tới.
- Cung cấp dịch vụ bảo trì và bảo dưỡng cần thiết cho các trạm cứu hỏa. Cả Trạm Aumsville (Aumsville Station) và Trạm Shaw (Shaw Station) đều có vấn đề về kết cấu cần được nâng cấp an toàn quan trọng. Chi phí tăng cao và các trạm cứu hỏa cũ khiến việc sửa chữa trở nên cấp thiết để bảo đảm lính cứu hỏa có thể ứng phó khi quý vị cần.
- Cung cấp bảo trì cần thiết cho thiết bị khẩn cấp – Thiết bị chữa cháy, thiết bị bảo hộ cá nhân và các công cụ chuyên dụng, tất cả đều phải được kiểm tra và bảo trì hàng năm. Đây là yêu cầu của Tiểu bang và Liên bang đối với mọi ứng phó khẩn cấp và không khẩn cấp. Chi phí để kiểm tra và bảo trì những hạng mục này tiếp tục tăng lên mỗi năm.

Chi phí thuế này tính cho người nộp thuế là bao nhiêu?

Chi phí thuế trưng cầu trên bất động sản được định giá là \$466,000, mức trung bình cho một bất động sản cư dân tại Khu vực Cứu hỏa Aumsville (Aumsville Fire District), sẽ vào khoảng \$205 một năm. Số tiền này tương đương với số tiền thuế trưng cầu trái phiếu được chấp thuận vào năm 2014. Sẽ không có thuế mới hoặc tăng thuế.

Nếu thuế trưng cầu này không được chấp thuận thì sao?

Mặc dù việc duy trì các dịch vụ ứng phó khẩn cấp vẫn là ưu tiên hàng đầu của AFD, nhưng nếu thuế trưng cầu này không được chấp thuận, khu vực cứu hỏa sẽ không thể đáp ứng được nhu cầu ứng phó khẩn cấp hiện tại, tuân thủ các yêu cầu bảo trì thiết bị của liên bang, thực hiện các sửa chữa và nâng cấp cần thiết cho các trạm cứu hỏa và có thể dẫn đến mất nhân sự.

Cần biết thêm thông tin?

Truy cập www.aumsvillefire.org, gọi số (503) 749-2894 hoặc gửi email cho Giám đốc Robert Garrison tại rgarrison@aumsvillefire.org.

Thông tin này được cung cấp bởi: Robert Garrison, Giám đốc Cứu hỏa

Dự luật 24-513 - Trường Cao đẳng Cộng đồng Chemeketa (Chemeketa Community College)

Trái phiếu để nâng cấp và cải thiện CTE, công nghệ, cơ sở vật chất và an toàn

Câu hỏi: Chemeketa có nên phát hành trái phiếu trị giá \$140,000,000 để cải thiện không gian giáo dục kỹ thuật nghề nghiệp và nâng cấp công nghệ, cơ sở vật chất và an toàn không? Nếu phát hành trái phiếu được chấp thuận, khoản nợ này sẽ được trả từ thuế trên bất động sản hoặc quyền sở hữu bất động sản không phụ thuộc giới hạn của mục 11 và 11b, Điều XI của Hiến pháp tiểu bang Oregon.

Tóm tắt:

Trường Cao đẳng Cộng đồng Chemeketa (Chemeketa Community College) đề xuất dự luật trái phiếu với số tiền gốc không vượt quá \$140,000,000 cho phép Trường Cao đẳng nhận thêm khoản tài trợ đối ứng của tiểu bang là \$8,000,000. Trái phiếu này dự kiến sẽ tài trợ cho chi phí vốn, bao gồm:

*Mở rộng Giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật; Cải thiện không gian giảng dạy/học tập:

*Thành lập Trung tâm nghề mới cho các nghề cần có kỹ năng cao

*Tăng cường năng lực CTE trong chăm sóc sức khỏe, sức khỏe hành vi, dịch vụ khẩn cấp, sức khỏe và thể dục

*Phòng thí nghiệm khoa học của trường Woodburn

*Mở rộng lực lượng ứng cứu đầu tiên tại khuôn viên trường Brooks

*Cải thiện lớp học và không gian học tập

*Cải thiện về xây dựng/cơ sở hạ tầng:

*Kéo dài tuổi thọ của tòa nhà, HVAC, mái nhà, thang máy, cải tạo nội thất

*Hiện đại hóa công nghệ

*Tận dụng khoản tài trợ \$8 triệu của tiểu bang cho một địa điểm cứu trợ thảm họa cộng đồng với các cải tiến về địa chấn, trung tâm học sinh, cơ sở y tế

*Sân thể thao cộng đồng

*Tuân thủ ADA

*Cải thiện an toàn

*Cải thiện camera, đèn chiếu sáng, bãi đậu xe để tăng cường an toàn

*Các chi phí cải tạo mặt bằng, phá dỡ, trang bị nội thất, thiết bị, phát hành trái phiếu.

Trái phiếu có thể phát hành thành nhiều đợt; mỗi đợt đáo hạn trong vòng 21 năm kể từ khi phát hành. Chi phí trái phiếu ước tính hàng năm là \$0.27 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá. Mức thuế trung cầu thực tế có thể khác do lãi suất trái phiếu cuối cùng và thay đổi giá trị tài sản được định giá.

Bản giải trình:

Mục đích của dự luật trái phiếu của Trường Cao đẳng Cộng đồng Chemeketa (Chemeketa Community College) là mở rộng các chương trình giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật (career and technical education CTE), nâng cấp các cơ sở vật chất cũ để duy trì tuổi thọ của tòa nhà và cải thiện an toàn trên khắp các cơ sở của trường.

Mở rộng các cơ hội Giáo dục Kỹ thuật và Nghề nghiệp

Chemeketa phục vụ hơn 17,000 sinh viên mỗi năm tại bảy địa điểm, cung cấp chương trình giáo dục và đào tạo nghề. Dự luật trái phiếu này sẽ cho phép Trường:

- **Dành quỹ trái phiếu cho CTE.** Các khoản tài trợ này sẽ nâng cấp các lớp học, phòng thí nghiệm và không gian học tập thực hành cho các lĩnh vực nghề nghiệp có nhu cầu cao.
- **Thành lập Trung tâm nghề nghiệp CTE mới:** Giải quyết nhu cầu lực lượng lao động của khu vực bằng cách đào tạo công nhân các ngành nghề có tay nghề cao cần thiết cho các ngành công nghiệp địa phương, bao gồm HVAC, kim loại dạng tấm và các chương trình học nghề khác.
- **Tạo một Trung tâm giáo dục sức khỏe cộng đồng và Khu tài nguyên:** Cải tạo và hiện đại hóa Tòa nhà 7 tại Cơ sở Salem để đáp ứng nhu cầu giáo dục sức khỏe hiện đại. Việc tài trợ trái phiếu sẽ tận dụng thêm \$8 triệu tiền trợ cấp của tiểu bang để nâng cấp thêm Tòa nhà 7 nhằm hoạt động như một nguồn lực cộng đồng và là khu chỉ huy trong trường hợp xảy ra thảm họa, chẳng hạn như các vụ cháy rừng năm 2020.
- **Cải thiện các cơ sở bên ngoài Salem:** Cải tạo không gian hiện có ở Woodburn để làm phòng thí nghiệm khoa học; ở Quận Brooks và Quận Yamhill để đào tạo dịch vụ khẩn cấp; và ở Quận Polk và Quận Yamhill để cải thiện không gian giảng

dạy và học tập nghề nghiệp.

Thúc đẩy sự chuẩn bị và an toàn của học sinh

Chemeketa dự định sử dụng tiền thu được từ trái phiếu để cải thiện vấn đề an toàn và cung cấp chương trình đào tạo giáo dục và lực lượng lao động nhằm chuẩn bị cho sinh viên nghề nghiệp hiện tại và tương lai.

- **Hiện đại hóa công nghệ và cơ sở vật chất lớp học:** Bảo đảm sinh viên có truy cập vào môi trường học tập hiện đại cho phép họ tương tác và sử dụng công nghệ để thành công trong công việc.
- **Cải thiện an toàn:** Nâng cấp hệ thống chiếu sáng bên trong và bên ngoài, cải thiện bãi đậu xe và trợ năng sử dụng vỉa hè, tăng cường an ninh khuôn viên trường bao gồm camera và hệ thống kiểm soát ra vào cửa.

Bảo tồn và kéo dài tuổi thọ sử dụng cơ sở vật chất của trường cao đẳng

Trái phiếu này sẽ tài trợ cho cải tạo cơ sở nhằm bảo tồn khoản đầu tư của cộng đồng vào cơ sở hạ tầng của Trường Cao đẳng bằng cách:

- **Kéo dài tuổi thọ tòa nhà:** Cải tạo hệ thống sưởi ấm và làm mát lỗi thời, tăng cường tiết kiệm năng lượng, nâng cấp thang máy và thay mái nhà.
- **Nâng cấp cơ sở hạ tầng cũ:** Duy trì chức năng và an toàn của các tòa nhà trong Trường Cao Đẳng thông qua việc sửa chữa tòa nhà có mục tiêu.
- **Cải tạo sân thể thao cộng đồng:** Cải tạo các sân hiện có, bao gồm lắp đặt hệ thống chiếu sáng, để tăng tính khả dụng và tiện ích cho cộng đồng.
- **Tối đa hóa nguồn lực hiện có** bằng cách cải tạo thay vì thay thế các tòa nhà cũ để tiết kiệm chi phí vận hành và giảm chi phí năng lượng.

Duy trì mức thuế trung bình từ 10 năm trước

Nếu được chấp thuận, dự luật này ước tính sẽ làm cho người nộp thuế bất động sản phải trả khoảng 27 xu trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá (không phải giá trị thị trường thực tế), tiếp tục là mức thuế trung bình của thập kỷ trước.

Một ngôi nhà có giá trị định giá là \$300,000, có chi phí thuế này hằng năm khoảng \$81. Lưu ý rằng giá trị định giá thường thấp hơn giá trị thị trường thực tế của bất động sản. Mức thuế trưng cầu thực tế có thể khác do lãi suất trái phiếu cuối cùng và thay đổi giá trị tài sản được định giá. Trái phiếu sẽ đáo hạn trong thời hạn không quá 21 năm.

Thông tin này được cung cấp bởi: Aaron Hunter, Phó chủ tịch Dịch vụ Hỗ trợ Cao Đẳng & Giám đốc tài chính, Cao đẳng Cộng đồng Chemeketa (Chemeketa Community College)

Dự luật 24-514 - Thành phố Salem (City of Salem)

Thuế trưng cầu 5 năm cho hoạt động của công viên, khu giải trí, thư viện và dịch vụ dành cho người cao tuổi.

Câu hỏi: Salem có nên duy trì các công viên, khu giải trí, thư viện, trung tâm dịch vụ cho người cao tuổi trên 50, Center 50+; với thuế trưng cầu 5 năm, ở mức \$0.98 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá, bắt đầu từ năm 2025-26 không? Dự luật này có thể làm cho thuế bất động sản tăng hơn ba phần trăm.

Tóm tắt:

Nếu được chấp thuận, quỹ thu thuế trưng cầu sẽ hỗ trợ Salem các hoạt động công viên, bao gồm vệ sinh và bảo trì, tăng giờ mở cửa thư viện, các hoạt động giải trí và các chương trình dành cho trung tâm người cao tuổi trên 50, Center 50+ trong 5 năm, bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2025.

Vào năm 2024, do hạn chế về ngân sách, Thành phố đã cắt giảm hơn \$6 triệu tiền tài trợ cho các dịch vụ của thành phố, tác động đến công viên, khu giải trí, thư viện, trung tâm người cao tuổi trên 50, Center 50+, sự phát triển thiếu niên, an toàn cộng đồng và các dịch vụ khác. Có thể cần phải giảm thêm mà không có thêm doanh thu.

Quỹ từ thuế trưng cầu này sẽ khôi phục, duy trì và giới hạn ở:

- Vệ sinh, bảo trì và các chương trình của công viên;
- Hoạt động và chương trình Dịch vụ Giải trí;
- Hoạt động, chương trình và giờ mở cửa của Thư viện công được khôi phục tại các chi nhánh chính và Tây Salem; và
- Chương trình và hoạt động của trung tâm người cao tuổi trên 50, Center 50+.

Việc sử dụng khoản thu từ thuế trưng cầu cho các dịch vụ này sẽ giải phóng Quỹ chung để sử dụng cho các dịch vụ khác như Cảnh sát, Cứu hỏa và Ứng phó khẩn cấp.

Chi phí thuế trưng cầu này ước tính là \$220 mỗi năm cho một ngôi nhà trung bình có giá trị định giá (không phải giá thị trường) là \$224,000.

Một ủy ban giám sát sẽ xem xét chi tiêu tiền thuế trưng cầu và cung cấp báo cáo hàng năm. Yêu cầu kiểm toán độc lập.

Theo năm tài chính, thuế trưng cầu này ước tính sẽ thu được các khoản sau:

25-26 - \$14,002,000

26-27 - \$14,611,000

27-28 - \$15,247,000

28-29 - \$15,910,000

29-30 - \$16,602,000

Tổng cộng - \$76,372,000

Bản giải trình:

Thành phố Salem (City of Salem) đang tìm kiếm một thuế trưng cầu địa phương có hiệu lực trong 5 năm, bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2025, để hỗ trợ hoạt động, chương trình và bảo trì các công viên, dịch vụ giải trí, thư viện và trung tâm người cao tuổi trên 50, Center 50+ của Thành phố.

Vào năm 2024, do hạn chế về ngân sách, Thành phố đã cắt giảm hơn \$6 triệu tiền tài trợ cho các dịch vụ của thành phố, tác động đến công viên, khu giải trí, thư viện, trung tâm người cao tuổi trên 50, Center 50+, sự phát triển thiếu niên, an toàn cộng đồng và các dịch vụ khác.

Những khoản cắt giảm đó đã làm giảm, nhưng không xóa bỏ, khoản thiếu hụt tài trợ của Thành phố. Sau khi thực hiện những khoản cắt giảm đó, ngân sách Quỹ chung của Thành phố cho năm 2025-26 ước tính thiếu hụt khoảng \$13.8 triệu và các lựa chọn để tài trợ cho các dịch vụ cộng đồng bị hạn chế. Nếu không có thêm khoản thu, tất cả dịch vụ của Thành phố có thể tiếp tục bị cắt giảm do hạn chế về ngân sách.

Lực lượng đặc nhiệm khoản thu năm 2024, bao gồm các thành viên cộng đồng, đã khuyến nghị xem xét khoản thuế trưng cầu địa phương để khôi phục và duy trì các dịch vụ này của Thành phố.

Ủy ban Hiệu quả Thành phố năm 2025, bao gồm các thành viên cộng đồng, đã kết luận rằng Thành phố đang làm được nhiều việc hơn với ít nguồn lực hơn so với các thành phố có quy mô tương tự, hoạt động của Quỹ chung của Thành phố không gây lãng phí tràn lan và chi phí của Thành phố phần lớn chịu ảnh hưởng của các yếu tố bên ngoài nằm ngoài tầm kiểm soát của Thành phố.

Quỹ từ thuế trưng cầu này sẽ được duy trì và giới hạn cho các dịch vụ sau:

- **Công viên:** Vệ sinh, bảo trì, vận hành và chương trình, bao gồm sân chơi, sân bóng, khu vực ven sông và tự nhiên, đường mòn, khu vui chơi dưới nước, nhà vệ sinh, nơi trú ẩn dã ngoại và các tiện nghi khác của công viên;

- **Dịch vụ Giải trí:** Hoạt động và chương trình, bao gồm các chương trình và trại hè dành cho thanh thiếu niên, thể thao dành cho thanh thiếu niên và người lớn, chạy bộ/đi bộ giải trí, hòa nhạc và chiếu phim trong công viên.
- **Thư viện công:** Hoạt động, chương trình và giờ mở cửa được khôi phục tại chi nhánh chính và chi nhánh Tây Salem; và
- **Center 50+:** Hoạt động và chương trình trung tâm người cao tuổi trên 50.

Khoản thu từ thuế trưng cầu này sẽ được gửi vào một quỹ chuyên dụng của Thành phố và được kiểm toán hàng năm để bảo đảm khoản thu chỉ được sử dụng cho các mục đích được phép theo dự luật này. Một ủy ban giám sát sẽ xem xét chi tiêu tiền thuế trưng cầu và cung cấp báo cáo hàng năm. Các cuộc họp của ủy ban sẽ được công khai cho công chúng.

Dự luật này cung cấp nguồn tài trợ chuyên dụng để duy trì và khôi phục các dịch vụ công viên, khu giải trí, thư viện và trung tâm người cao tuổi trên 50, Center 50+, đồng thời giải phóng các quỹ hiện có cho cảnh sát, cứu hỏa và ứng phó khẩn cấp.

Mức thuế trưng cầu \$0.98 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá ước tính chi phí thuế cho chủ sở hữu nhà trung bình khoảng \$18.33 mỗi tháng hoặc \$220 mỗi năm trong năm đầu tiên áp dụng thuế trưng cầu, dựa trên giá trị bất động sản nhà ở cư dân trung bình (bình quân) và sẽ thu được khoảng \$14.0 triệu trong năm đầu tiên, với mức thu trung bình ước tính là \$15.3 triệu mỗi năm trong thời gian 5 năm.

Thông tin này được cung cấp bởi: Amy Johnson, Quản lý Hồ sơ Thành phố